

toho, co je k dosažení těchto cílů nezbytné, a používá-li se nediskriminačním způsobem, což musí ověřit vnitrostátní soud s přihlédnutím k následujícím úvahám:

— taková právní úprava je způsobilá dosáhnout cíle předcházet praní peněz a financování terorismu tehdy, mohli dotyčný členský stát díky ní skutečně dohlížet na podezřelé finanční transakce prováděné úvěrovými institucemi poskytujícími své služby na jeho území a pozastavit je, a případně stíhat a potrestat odpovědné osoby;

— povinnost uložená touto právní úpravou úvěrovým institucím, které svou činnost vykonávají v režimu volného pohybu služeb, může představovat opatření, které je přiměřené sledování tohoto cíle, pokud v době rozhodné z hlediska skutkových okolností sporu v původním řízení neexistoval účinný mechanismus zaručující plnohodnotnou spolupráci finančních zpravodajských jednotek.

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 226, 30.7.2011.

**Rozsudek Soudního dvora (desátého senátu) ze dne 25. dubna 2013 — Evropská komise v. Slovenská republika**

(Věc C-331/11) (<sup>1</sup>)

(„Nesplnění povinnosti státem — Směrnice 1999/31/ES — Ukládání odpadů na skládky — Článek 14 — Stávající skládka — Chybějící plán úprav místa skládky — Další provozování“)

(2013/C 171/10)

Jednací jazyk: slovenština

#### Účastnice řízení

Žalobkyně: Evropská komise (zástupci: A. Margheli a A. Tokár, zmocněnci)

Žalovaná: Slovenská republika (zástupce: B. Ricziová, zmocněnkyně)

#### Předmět věci

Nesplnění povinnosti státem — Porušení čl. 14 písm. a), b) a c) směrnice Rady 1999/31/ES ze dne 26. dubna 1999 o skládkách odpadů (Úř. věst. L 182, s. 1) — Další provozování skládky odpadů Žilina — Považský Chlmec bez plánu úprav místa skládky

#### Výrok

1) Slovenská republika tím, že povolila provozování skládky odpadů Žilina — Považský Chlmec bez plánu úprav a bez konečného rozhodnutí o jejím dalším provozování na základě schváleného plánu úprav, nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z čl. 14 písm. a) až c) směrnice Rady 1999/31/ES ze dne 26. dubna 1999 o skládkách odpadů.

2) Slovenské republice se ukládá náhrada nákladů řízení.

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 282, 24.9.2011.

**Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 25. dubna 2013 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce High Court of Ireland — Irsko) — Thomas Hogan a další v. Minister for Social and Family Affairs a další**

(Věc C-398/11) (<sup>1</sup>)

(„Řízení o předběžné otázce — Sociální politika — Sbližování právních předpisů — Ochrana zaměstnanců v případě platební neschopnosti zaměstnavatele — Směrnice 2008/94/ES — Působnost — Doplnkové zaměstnanecké systémy sociálního zabezpečení — Dávkově definovaný a nákladově vyrovnaný systém — Nedostatek finančních prostředků — Minimální úroveň ochrany — Hospodářská krize — Vyrovnaný hospodářský a sociální rozvoj — Povinnosti členského státu v případě nedostatku finančních prostředků — Odpovědnost členského státu v případě nesprávného provedení“)

(2013/C 171/11)

Jednací jazyk: angličtina

#### Předkládající soud

High Court of Ireland

#### Účastníci původního řízení

Žalobci: Thomas Hogan, Jonh Burns, John Dooley, Alfred Ryan, Michael Cunningham, Michael Dooley, Denis Hayes, Marion Walsh, Joan Power, Walter Walsh

Žalovaní: Minister for Social and Family Affairs, Irlande, Attorney General

#### Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce — High Court of Ireland — Výklad čl. 1 odst. 1 a článku 8 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/94/ES ze dne 22. října 2008 o ochraně zaměstnanců v případě platební neschopnosti zaměstnavatele (kodifikované znění) (Úř. věst. L 283, s. 36) — Doplnkové zaměstnanecké systémy sociálního zabezpečení — Nedostatek prostředků v uvedených systémech — Vnitrostátní právní úprava, která neobsahuje právní základ umožňující zaměstnancům získat od svého zaměstnavatele náhradu v případě platební neschopnosti podniku — Povinnost dotyčného členského státu přijmout nezbytná opatření na ochranu zájmů zaměstnanců — Skutečnosti, k nimž musí vnitrostátní soud přihlédnout při posuzování, zda byla tato povinnost dodržena.

#### Výrok

1) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/94/ES ze dne 22. října 2008 o ochraně zaměstnanců v případě platební neschopnosti zaměstnavatele musí být vykládána v tom smyslu, že se použije na práva bývalých zaměstnanců na starobní důchod z doplnkového systému sociálního zabezpečení zřízeného jejich zaměstnavatelem.